

经典咀华丛书

陈曦钟 著

红楼疑思录

張中行敬題

新华出版社

经典咀华丛书

红楼疑思录

陈曦钟 著

新华出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

红楼疑思录/陈曦钟著. — 北京: 新华出版社, 2000.1

(经典咀华丛书)

ISBN 7-5011-4710-8

I. 红… II. 陈… III. 古典文学—文学研究—中国
IV. I206.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 54840 号

红楼疑思录

陈曦钟 著

*

新华出版社出版发行

(北京宣武门西大街 57 号 邮编: 100803)

新华书店经销

新华出版社印刷厂印刷

*

787×1092 毫米 32 开本 7.625 印张 150 千字

2000 年 1 月第一版 2000 年 1 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-4710-8/I·244 定价: 15.00 元

序

吴小如

我同陈曦钟兄是老相识了。1957年秋，曦钟考入北大中文系文学专业。恰值那年第一学期我开了一门《工具书使用法》课程，凡文学专业一、二、三年级同学都属必修，从此曦钟便算是我的学生了。在他肄业期间，我们并不很熟；1962年曦钟毕业留校，长期同留学生打交道，虽不在系里工作，我们却开始有了交往。直到“文革”结束，曦钟回中文系开课，又因一度我们住得较近，乃逐渐成为好朋友。几十年来，他在业务上虽偶有问题来找我咨询，其实倒是我经常麻烦他，他的确给了我不少帮助。当然，我对他做学问的路数和方法也逐渐有所了解，很欣赏他的善于思考问题和判断事理的准确性。彼此间共同语言是很多的。

曦钟治学有个特点：一向不爱写洋洋洒洒的长篇论文，总喜欢以读书札记形式写短小精悍文章。即使是讨论学术问题，他对一些不同意见也爱用短兵相接的方式进行攻心战，往往一矢中的；而不爱搞迂回战术或学院式的反覆驳辩。平心而论，曦钟对我国古典小说特别是对《红楼梦》的研究，造诣是很深的，却极少发表系统性的长篇大论。遇到非表示

异议不可的时候，他仅仅针对某一权威著作写一点“匕首和投枪”式的杂文小品，由于论据确凿，具有极强的说服力，再加上词锋健锐，从而使对方只能束手就擒。因此他的观点见解总是很有把握地立于不败之地。另外，他写文章还有一个特点，即从题目上每能一下子捕捉到对方的要害和症结所在，同时也体现出他本人治学方法和文章风格的鲜明特色。前者如以“偏见比无知离真理更远”、“满纸荒唐言”和“十年‘辛苦’不寻常”之类现成的语句为题，轻松而俏皮地举重若轻地击中了被批评者的要害；后者如用“放眼宏观的微观研究”和“于细微处见功力”为题，则不啻“夫子自道”。所以我认为，曦钟的文章不仅内容坚实，读了“解渴”，即使只看题目，也会感到痛快过瘾的。

我本人治学问和写文章，每以“订讹”与“传信”二事为己任。但我总认为：“传”己之“信”易而“订”己之“讹”难，“传”人之“信”难而“订”人之“讹”易。直到近两年才体会到：倘碰上“自我感觉良好”且不知“自己究竟吃几碗干饭”的“学问家”，则订人之讹也并不容易。曦钟在评《明小品三百篇》时，就遇到了一位难缠的对手。那人不仅一再强词夺理，且对曦钟进行人身攻击。曦钟万般无奈，只好又写第二篇文字，举出书中五十余条“硬伤”（其实原书舛误处尚远不止此），才使对方终于息喙，哑口无言了。从表面看，似乎曦钟在打无聊的笔墨官司，其实这种情况正反映出当前“学风”、“文风”已颓坏陵夷至何种程度，使得在学术上稍有正义感的人不能不站出来说话了。当然，这样的批评文章恰好体现了曦钟学识的渊博和治学的谨严，对读者来说反而是件好事。

曦钟前几年校注了一部《喻世明言》（北京十月文艺出版社出版），这是他最见功夫的一部力作。这次曦钟在本书中收入了他的校注札记十二则，释词诂义皆极精当，正所谓“尝鼎一臠，旨可知也”。其它各篇释词诂义之作大抵与此相类。读了不仅可以增长知识，而且启迪人的思路，有举一反三、触类旁通之效。作为读者，我对这类考证短札更有兴趣，故特意提出，请读者垂注。

总之，曦钟年近花甲，却一向珍惜笔墨，不苟撰述。这本《红楼疑思录》所收各篇，文字虽短而实皆浓缩精品，不仅含金量较高，而且可读性很强。读者自不会以其文多短札而轻之也。是为序。

1999年10月，正值建国五十周年普
天同庆之日，在北京大学中关村写讫

目 录

序	吴小如 1
《红楼梦》语言中的一个谜：“足的” ——兼谈庚辰本的真伪问题	1
说“越性” ——兼评“程前脂后”说	11
如何看待程甲本《红楼梦》中的窜行脱文现象？ ——“程前脂后”说再献疑	24
读脂批随札	30
从贾宝玉的年龄说起	47
黛玉临死“含笑”辨	51
曹雪芹的著作权不容轻易否定 ——就《红楼梦》中的“吴语词汇” 问题与戴不凡同志商榷	53
释“境象非一，虚实难明”	70
释“年丈”	74
明人称同年为年丈补证	79

释“撞”	80
《喻世明言》校注札记	84
附录：譬如积薪 后来居上	
——读陈曦钟《喻世明言》新注本	
“捉刀”与“操刀”	104
“看板”与“台所”	107
“兀底律”辨正	109
这“课钱”不是那“课钱”	111
“毋宁”未必都作“宁可”解	113
《辞源》对“荐福碑”的解释有误	115
 放眼宏观的微观研究	
——读《中国四大古典小说论稿》	117
于细微处见功力	
——《诸名家先生批评忠义水浒传》点校本读后	124
《型世言评注》的启示	130
满纸荒唐言	
——评《明小品三百篇》	135
十年“辛苦”不寻常	
——再评《明小品三百篇》	139
不堪卒读的《全图绣像三国演义》	156
 “大观”，还是“大错”？	161
《四库全书简明目录》重印本标点摘误	163
《学林散叶》的疏漏	170
顾公燮《丹午笔记》成书年代考辨	172

汉高祖“约法三章”新说辨正	178
李渔“抹倒”汤显祖辨	181
关于《迦茵小传》的两种译本	
——订正新版《鲁迅全集》的一条注释	185
偏见比无知离真理更远	190
《名人的误导》异议	192
“公牛变大象”考	195
 “读书莫要于笔记”	
——梁启超谈读书方法	197
鲁迅谈学外语	200
私人藏书的学问	202
记莱顿汉学院图书馆	204
“掠美之嫌”与“失之眉睫”	206
“怵他人之我先”	210
古今著书难易论	213
 记魏建功所藏《金瓶梅》	215
风范长存	
——纪念吴组缃先生	218
季镇淮先生二三事	223
根深才能叶茂	
——记吴小如教授	226
后 记	233

《红楼梦》语言中的一个谜：“足的”

——兼谈庚辰本的真伪问题

这个题目在我心中已经酝酿了十多年了。

《石头记》或《红楼梦》的各种版本，颇多字句的异同，这一现象本为红学家所熟知。我在比较各本的异同时，发现庚辰本（全称《脂砚斋重评石头记》，内有“庚辰秋月定本”等字样。以下引文见人民文学出版社 1975 年影印本。按，凡是现存脂本的年代均指其底本的年代）中有一个特殊的词汇，这就是“足的”。这个“足的”，在一些脂抄本中也能见到，而在一百二十回的程高本中几乎已经毫无踪影。在我读过的其他古代白话小说中，迄今未发现有“足的”一词。十多年来，我向许多师友请教，也都答以不知。近年来，红学界掀起了一场关于脂本真伪问题的争论，有些文章认为，包括庚辰本在内的所谓“脂钞本”都是后出于程高一百二十回本的伪作。这些文章引发了我再次思考“足的”一词的兴趣。

（一）庚辰本中的“足的”与 其他版本相应文字之异同

庚辰本中一共出现7次“足的”，现将其有关上下文列出，同时与其他八种版本的相关文字作一比较：

一、庚辰本第十七至十八回（按，原书两回未分开）：

外有一个带发修行的，本是苏州人氏，祖上也是读书仕宦之家，因生了这位姑娘，自小多病，买了许多替生儿皆不中用，足的（按，此二字被人用墨笔点去）这位姑娘亲自入了空门，方才好了，所以带发修行。今年才十八岁，法名妙玉。（页376）

其他各本的情况是（按，主要只比较与“足的”一词相应的词语，其他前后相同和大体相同部分用省略号表示）：

1. 己卯本第十七至十八回：“……足（按，此字被人用朱笔点去，旁添“逼”字）的……”（上海古籍出版社1981年影印本，页343）
2. 梦稿本（全称《乾隆抄本百廿回红楼梦稿本》）第十八回：“……，到底……”（上海古籍出版社1984年影印本，页207）
3. 蒙府本第十八回：“……促的……”（书目文献出版社影印本，页693。按，此书版权页未标明出版年月，约影印于1986年）
4. 戚序本第十八回：“……促的……”（人民文学出版

社 1975 年影印本，页 615)

5. 舒序本第十七回：“……只的……”（中华书局 1987 年版《古本小说丛刊》第一辑《红楼梦》影印本，页 2117）
6. 甲辰本第十七回：“……到底……”（书目文献出版社 1989 年影印本，页 532）
7. 列藏本第十八回：“……须得他亲自入了空门……”（中华书局 1986 年影印本，页 641）
8. 程甲本第十七回：“……到底……”（书目文献出版社 1992 年影印本，页 472）

二、庚辰本第十九回：

宝玉命取酥酪来，丫鬟们回说李奶奶吃了。宝玉才要说话，袭人便忙笑道：“原来是留的这个，多谢费心，前儿我吃的时候好吃，吃过了好肚子疼，足的（按，有人在此二字之间用墨笔旁添一“闹”字）吐了才好，他（按，此字被人用墨笔点去，旁添一“了”字）吃了到好，搁在这里到白遭塌了……”（页 415）

其他各本的情况是：

1. 己卯本第十九回：“……足的（按，有人在此二字之间用朱笔旁添一“闹”字）……”（页 383）
2. 梦稿本第十九回：“……闹的……”（页 226）
3. 蒙府本第十九回：“……足的……”（页 703）
4. 戚序本第十九回：“……足的……”（页 679）
5. 舒序本第十九回：“……足的（按，此二字被人用墨

笔圈去)疼的吐了才好……”(页 2167)

6. 甲辰本第十九回:“……足的……”(页 581)

7. 列藏本第十九回:“……疼的吐了才好……”(页 714)

8. 程甲本第十九回:“……闹的……”(页 511)

三、庚辰本第三十九回:

只见东南上火光犹亮,贾母唬的口内念佛,忙命人去火神跟前烧香。王夫人等也忙都过来请安,又回说:“已经下去了,老太太请进房去罢。”贾母足(按,此字被用墨笔圈去,旁改作“直等”)的看着火光息了,方领众人进来。(页 896)

其他各本的情况是:

1. 己卯本第三十九回:“……足(按,此字被用朱笔点去,旁改为“直等”)的……”(页 616)

2. 梦稿本第三十九回:“……足足的……”(页 461)

3. 蒙府本第三十九回:“……足等……”(页 1504)

4. 戚序本第三十九回:“……贾母看着真的火光熄了……”(页 1450)

5. 舒序本第三十九回:“……足的看看的火光熄了……”(页 2796)

6. 甲辰本第三十九回:“……足的……”(页 1224)

7. 列藏本第三十九回:“……足的(按,在此二字之间被用墨笔旁添一重复符号,成“足足的”)……”(页 1656)

8. 程甲本第三十九回:“……足足的看火光熄了……”(页 1021)

四、庚辰本第三十九回：

一时散了，背地里宝玉足的（按，此二字被用墨笔点去，改作“到底”）拉了刘姥姥细问那女孩儿是谁。（页 898）

其他各本的情况是：

1. 己卯本第三十九回：“……足的（按，此二字被用朱笔点去，改作“到底”）……”（页 617）
2. 梦稿本第三十九回：“……到底……”（页 462）
3. 蒙府本第三十九回：“……到底……”（页 1507）
4. 戚序本第三十九回：“……真的……”（页 1453）
5. 舒序本第三十九回：“……足的……”（页 2799）
6. 甲辰本第三十九回：“……捉拉了……”（页 1226）
7. 列藏本第三十九回：“……足的（按，此二字之间被用墨笔添一重复符号，成“足足的”）……”（页 1661）
8. 程甲本第三十九回：“……到底……”（页 1023）

五、庚辰本第四十五回：

老太太、太太还说你（按，指李纨）寡妇失业的，可怜不敷用，又有个小子，足的（按，此二字被用墨笔圈去）又添了十两，和老太太、太太平等。（页 1027）

其他各本的情况是：

1. 己卯本（缺）
2. 梦稿本第四十五回：“……足足的……”（页 521）

3. 蒙府本第四十五回：“……足的……”（页 1713）
4. 戚序本第四十五回：“……因有个小子，又添了十两……”（页 1649）
5. 舒序本（缺。按，此本现存仅四十回）
6. 甲辰本第四十五回：“……足足的……”（页 1401）
7. 列藏本第四十五回：“……定的……”（页 1872）
8. 程甲本第四十五回：“……足足的……”（页 1165）

六、庚辰本第五十九回：

又要给宝玉吹汤，你说可笑死了人。我见他一进来，我就告诉那些规矩，他只不信，只要强做知道的（按，此“的”字被用墨笔点去），足的（按，此二字被用墨笔点去，改作“一定”）讨个没趣儿。（页 1393）

其他各本的情况是：

1. 己卯本第五十九回：“……足的……”（页 747）
2. 梦稿本第五十九回：“……到底（按，从“你说可笑死了”至“到底”均被用墨笔删去）讨个没趣儿”（页 699）
3. 蒙府本第五十九回：“又要给宝玉吹汤，讨个没趣儿”（页 2268）
4. 戚序本第五十九回：“……足的……”（页 2247）
5. 舒序本（缺）
6. 甲辰本第五十九回：“又要给宝玉吹汤，讨个没趣儿”（页 1914）
7. 列藏本第五十九回：“……只要强作知道是的讨了没

趣儿”（页 2557）

8. 程甲本第五十九回：“又要给宝玉吹汤，讨个没趣儿”（页 1574）

七、庚辰本第六十二回：

（袭人）随了宝玉来寻着香菱，他还站在那里等呢。袭人笑道：“我说你太淘气了，足的了（按，此三字被用墨笔点去，改作“一定”）淘出个故事来才罢。（页 1480）

其他各本的情况是：

1. 己卯本第六十二回：“……足的……”（页 802）
2. 梦稿本第六十二回：“……足的（按，此二字被用墨笔圈去，改作“总要”）……”（页 737）
3. 蒙府本第六十二回：“……总要……”（页 2401）
4. 戚序本第六十二回：“……到底……”（页 2387）
5. 舒序本（缺）
6. 甲辰本第六十二回：“……总要……”（页 2040）
7. 列藏本第六十二回：“……到的……”（页 2719）
8. 程甲本第六十二回：“……总要……”（页 1676）

如果不计抄本中的添改文字，我们可以把上述各本异同文字及其出现次数列表如下：

	庚辰 本	己卯 本	梦稿 本	蒙府 本	戚序 本	舒序 本	甲辰 本	列藏 本	程甲 本
足的	7	6	1	2	2	3	2	2	
促的				1	1				
只的						1			
足等				1					
捉							1		
定的								1	
是的								1	
足足的			2				1		2
真的					2				
到的								1	
到底			3	1	1		1		2
闹的			1						1
须得								1	
总要				1			1		1
疼的								1	

说明：己卯本缺第四十五回，故统计数字只有6次。舒序本四十回后全缺，故只4次。蒙府本、戚序本、甲辰本、程甲本，各有一回没有与“足的”相应的文字，所以也只有6次。

（二）几点分析与推论

根据上面列举的各本异同情形，我想谈以下几点看法：

第一，除了程甲本以外，“足的”一词在我们统计的八种抄本中都出现过。其中庚辰本出现7次，己卯本6次。己卯本缺1次，是因为第四十五回现已不存，所以有理由认为己卯本与庚辰本在使用“足的”一词上是完全相同的。舒序本今存前四十回中，“足的”出现3次，但第十七回中出现